



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
4 June 2009
Russian
Original: English

Основная сессия 2009 года

Женева, 6–31 июля 2009 года

Пункт 2(b) предварительной повестки дня*

**Ежегодный обзор на уровне министров:
реализация согласованных на международном
уровне целей и обязательств в отношении
охраны здоровья людей во всем мире**

**Заявление, представленное Всемирной организацией
по вопросам семьи — неправительственной организацией,
имеющей консультативный статус при Экономическом
и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/2009/100.



Заявление*

Каирская декларация

Обеспечение нормальных условий для жизни: глобальная мобилизация усилий для достижения целей 4 и 5 Декларации тысячелетия

Обеспечение гарантии права на жизнь, права на защиту и права на развитие

В работе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам семьи + 4, состоявшейся в Каире, Египет, приняли участие 280 делегаций из 74 стран, представляющие правительства, неправительственные организации, парламенты, научные учреждения, муниципальные органы власти, ассоциации деловых кругов и организации по вопросам семьи, которые провели обсуждение актуальных проблем и одобрили следующую декларацию:

Участники встречи,

приветствуя взаимодействие, обсуждение и партнерское сотрудничество между заинтересованными субъектами, местными органами власти, неправительственными организациями, структурами гражданского общества, парламентариями, академическими учреждениями, деловыми кругами, средствами массовой информации и организациями по вопросам семьи,

подчеркивая важное значение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам семьи для налаживания партнерского сотрудничества в целях укрепления и дальнейшего утверждения культуры мира, безопасности, справедливости, терпимости, солидарности, процветания и совместной мобилизации усилий по пропаганде ценностей семьи как основной ячейки общества,

признавая ключевую роль семьи в деле сохранения социальной стабильности, достижения общественного прогресса и утверждения государственности и вытекающую необходимость укрепления института семьи для повышения уровня жизни людей, обеспечения качественного образования и здравоохранения, расширения возможностей в реализации потенциала людей и обеспечения гарантий достойной жизни в старости,

признавая необходимость ускорения и более полного осуществления усилий в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности целей 4 и 5, а также более тесного вовлечения и активного участия семьи в процессе развития,

стремясь добиться проведения целенаправленной политики и внедрения практики эффективного управления на всех уровнях и выполнения обязательств по улучшению условий жизни семей,

вновь подтверждая содержание Саньянской декларации о необходимости разработки всеобъемлющей политики в решении вопросов семьи, которая была принята на Всемирной встрече на высшем уровне, состоявшейся в Санье, Китай, в 2004 году и проведенной под девизом «Добиться достижения целей Декларации тысячелетия с участием и в интересах семьи»,

* Издаётся без официального редактирования.

вновь подтверждая Аракажский практический план действий на 2006–2015 годы под названием «Инвестирование в развитие: добиваться достижения целей Декларации тысячелетия на местном уровне в интересах семьи», который был принят на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам семьи + 1, состоявшейся в Аракажу (Сержипе), Бразилия, в 2005 году,

вновь подтверждая содержание Декларации Мертвого моря под девизом «Инвестирование в развитие и мобилизация действий: осуществление целей Декларации тысячелетия на местном уровне в интересах семьи», которая была принята на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам семьи + 2, состоявшейся на Мертвом море, Иордания, в 2006 году,

вновь подтверждая содержание Варшавской декларации «Занятость как путь к избавлению от нищеты: мобилизация действий путем укрепления доверия, наведения мостов, создания потенциала и налаживания партнерских связей», которая была принята на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам семьи + 3, состоявшейся в Варшаве, Польша, в 2007 году,

единодушно заявляя:

о достижимости целей 4 и 5 Декларации тысячелетия при условии координации и активизации усилий всех заинтересованных субъектов, которые должны поставить эти задачи во главу угла, а также о наличии технических инструментов для реализации поставленных задач, которые должны применяться в масштабах и в формах, отвечающих интересам наиболее нуждающихся слоев населения;

о необходимости обеспечения, прежде всего, легкого доступа к безопасным, эффективным и недорогостоящим средствам медицинской помощи, которые должны предоставляться всем на основе создания эффективных систем здравоохранения, подготовки квалифицированных кадров, предоставления качественных профессиональных услуг и обеспечения адекватных финансовых ресурсов.

Исходя из вышесказанного, участники Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам семьи + 4 выносят следующие рекомендации, которые излагаются ниже.

1. Необходимо укрепить, прежде всего на местном уровне, системы здравоохранения и включить их в качестве приоритетных задач в национальные и местные стратегии развития здравоохранения в целях обеспечения более широкого охвата в реализации программ в таких областях, как защита материнского здоровья, включая дородовое врачебное наблюдение и защита здоровья новорожденных младенцев и детей, требуя при этом радикального изменения подхода к решению проблем здравоохранения:

- системы здравоохранения являются основными социальными структурами, без которых невозможно добиться сокращения уровня нищеты, устранения социальной изоляции отдельных слоев населения и ликвидации неравенства, а не только механизмами предоставления технических услуг;
- развитие систем здравоохранения должно осуществляться на основе разработки национальных и местных программ в контексте обеспечения эффективного управления, предотвращения расслоения обществ, предоставления более полной информации и повышения роли бедных слоев населения, нуждающихся в медицинском обслуживании.

2. В национальных и местных стратегиях развития должно предусматриваться надлежащее и своевременное выделение значительных дополнительных финансовых ресурсов на цели развития систем здравоохранения:

- правительства должны в своих национальных и местных бюджетах отводить приоритетное место выделению необходимых финансовых ресурсов на укрепление национальных и местных систем здравоохранения в интересах достижения целей 4 и 5 Декларации тысячелетия;
- международные учреждения и двусторонние доноры должны предусматривать в своих планах выделение финансовых ресурсов на осуществление мероприятий по достижению целей 4 и 5 Декларации тысячелетия с участием местных органов здравоохранения и неправительственных организаций на местном уровне;
- национальные правительства должны рассматривать финансирование систем здравоохранения не как дополнительное бремя в их бюджете, а как инвестиции в обеспечение благосостояния граждан, и поэтому необходимо отменить плату за медицинское обслуживание в первичных медико-санитарных учреждениях.

3. Необходимо готовить квалифицированные медицинские кадры на местном уровне при дальнейшем наращивании соответствующего потенциала в этой области в качестве важного критерия укрепления местных систем здравоохранения, прежде всего в реализации мер, направленных на достижение целей 4 и 5 Декларации тысячелетия:

- подготовка квалифицированного медицинского персонала должна сопровождаться созданием эффективных управленческих и оперативных систем, призванных способствовать повышению качества обслуживания и росту доверия населения к медицинским учреждениям;
- важной составляющей частью всех планов формирования кадров в области здравоохранения должны стать среднесрочные и долгосрочные планы подготовки кадров квалифицированных медицинских работников, включая акушерский персонал, который призван играть ключевую роль в снижении уровня материнской смертности, а также обеспечения для них достойной заработной платы;
- в системах здравоохранения на национальном и местном уровнях, прежде всего в сельских районах, должно предусматриваться создание специальных механизмов наращивания потенциала в области здравоохранения в интересах достижения целей 4 и 5 Декларации тысячелетия.

4. Необходимо добиваться комплексной защиты репродуктивного здоровья и репродуктивных прав для достижения целей 4 и 5 Декларации тысячелетия:

- необходимо гарантировать всеобщий доступ к услугам комплексной защиты репродуктивного здоровья;
- программы комплексной защиты репродуктивного здоровья и репродуктивных прав должны предусматривать меры по борьбе с эпидемией ВИЧ/СПИДа;
- программы в области защиты здоровья и прав должны предусматривать меры борьбы с раком груди и матки;

- объектами повышенного внимания в программах должны быть подростки, которым должны оказываться услуги с учетом их повышенной уязвимости и их специфических потребностей.

5. Эффективная борьба по сокращению уровня детской смертности требует расширения предоставляемых услуг населению и обеспечения всеобщего доступа:

- в рамках системы здравоохранения должны предоставляться услуги и информация о местных программах охраны здоровья детей в целях сокращения детской заболеваемости и младенческой смертности и должна проводиться разъяснительная работа по пропаганде здоровья матери и ребенка;
- необходимо шире распространять услуги по охране здоровья ребенка на уровне местных общин, а также разрабатывать программы по оказанию медицинской помощи непосредственно в районах проживания пациентов, а работники местных органов здравоохранения должны получать профессиональную подготовку и пропагандировать меры профилактики, а также оказывать медицинскую помощь более широким категориям детей, страдающим неопасными заболеваниями, и обеспечивать своевременное направление пациентов в клиники для прохождения курса лечения в случае серьезных заболеваний;
- необходимо уделять больше внимания вопросам питания детей, в том числе вопросам использования микродобавок, с учетом все более широкого признания зависимости между качеством питания и уровнем смертности;
- правительства должны выделять больше финансовых средств на осуществление мер, направленных на сокращение неонатальной смертности.

6. Стратегии в области сокращения уровня материнской смертности должны быть направлены на создание эффективной системы здравоохранения, обеспечивающей гарантию доступа всех женщин с послеродовыми осложнениями к экстренной акушерской помощи:

- система здравоохранения должна обеспечивать подготовку квалифицированных акушерских работников, оказывать им поддержку и осуществлять контроль за их работой, поскольку такие специалисты являются стержнем всей системы вне зависимости от того, находятся ли они в клиниках или в общинах;
- стратегии формирования необходимого числа квалифицированных акушерских кадров с целью предоставления акушерских услуг для всех рождающих женщин должны осуществляться исходя из необходимости включения квалифицированного акушерского персонала в рамки действующей системы здравоохранения на районном и местном уровнях;
- стратегии по подготовке квалифицированных акушерских кадров не должны подменять стратегии по укреплению системы здравоохранения в целом, включая оказание экстренной акушерской помощи.

7. Важным элементом в создании справедливой системы здравоохранения является разработка доступных систем информации и документации:

- наряду с показателями борьбы с конкретными заболеваниями необходимо разработать показатель эффективности системы здравоохранения, включая уровень ее доступности, который должен применяться при разработке программ и бюджетов;
- информационные системы в области здравоохранения должны быть способны предоставлять надлежащую, точную и своевременную информацию для ее использования при принятии управленческих и стратегических решений.

8. Мощными инструментами в содействии реализации национальных и местных стратегий в области охраны здоровья матерей, новорожденных младенцев и детей должны быть программы информации, просвещения и пропаганды:

- необходимо добиваться того, чтобы программы информации, просвещения и пропаганды побуждали общины к реализации конкретных мер, направленных на достижение устойчивых показателей в области охраны здоровья матери, новорожденных младенцев и детей;
- применение приемлемых способов распространения программ информации, просвещения и пропаганды с учетом специфики различных общин может служить мощным инструментом предотвращения пагубных последствий травмирования ребенка при родах, которое может привести к его инвалидности;
- надлежащие программы в области распространения информации, просвещения и пропаганды должны осуществляться и в рамках реализации программ дородового врачебного наблюдения в целях повышения показателей материнского, младенческого и детского здоровья.

9. Важная роль отводится международным, региональным, национальным и местным учреждениям в налаживании эффективного стратегического партнерского сотрудничества и взаимодействия, а также финансовым механизмам, которые призваны оказывать поддержку и содействие в осуществлении мер, направленных на расширение, а не на сужение справедливого доступа к качественному медицинскому обслуживанию путем: а) выделения долгосрочных инвестиций; б) устранения ограничений в области финансирования; в) использования финансовых средств доноров и международных финансовых учреждений для решения задач национальных программ в области развития здравоохранения; г) обеспечения полноценного участия заинтересованных субъектов в разработке планов финансирования.

Участники Всемирной встречи приняли также решение обратиться к Всемирной организации по вопросам семьи с просьбой довести принятую Декларацию до сведения всех правительств и других смежных организаций в этой области, а также представить ее в ходе сессии Комиссии социального развития Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций и на этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций в качестве документа для обсуждения и осуществления на разных директивных уровнях.

Каир, 3 декабря 2008 года